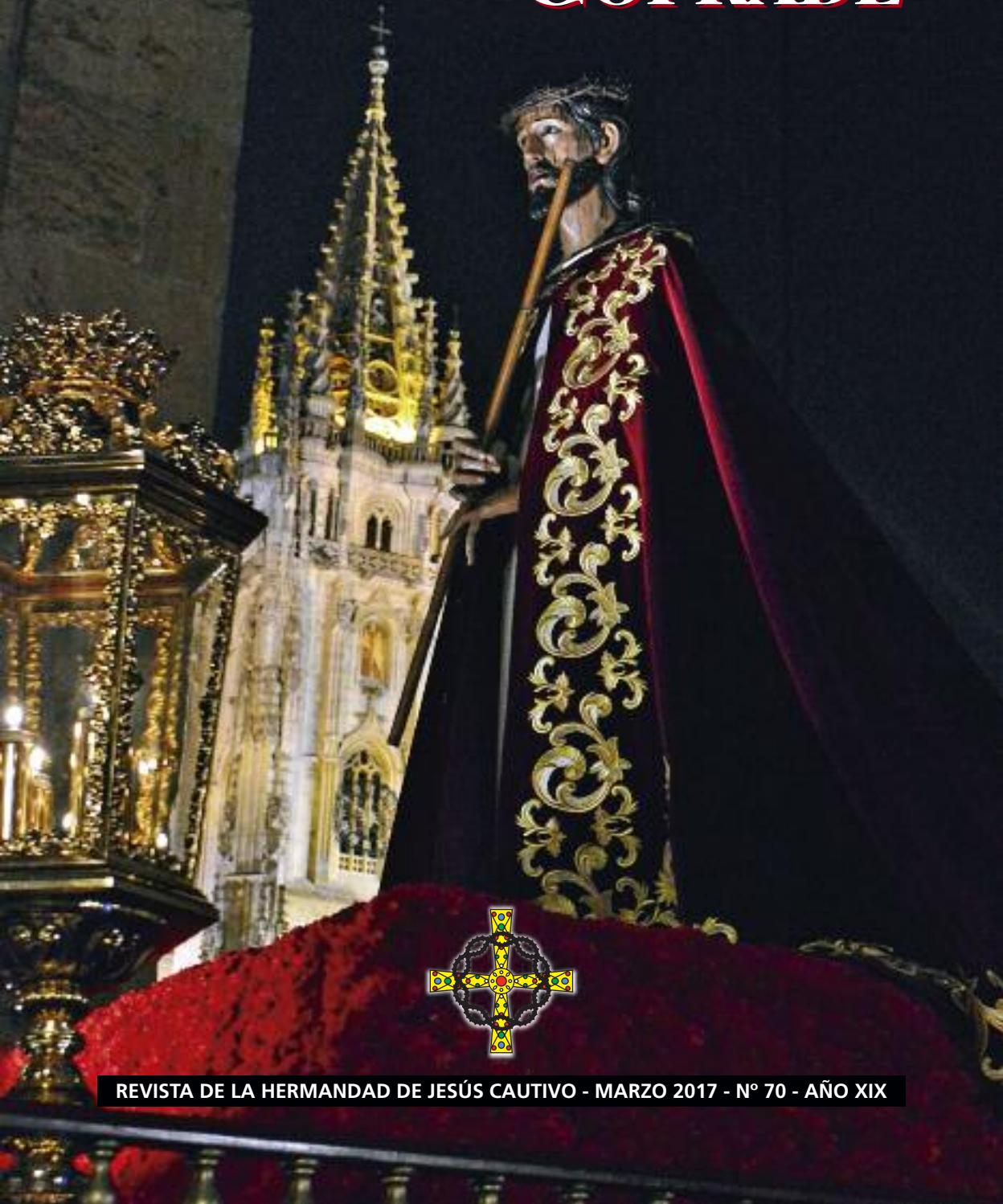


# LA VOZ COFRADE



REVISTA DE LA HERMANDAD DE JESÚS CAUTIVO - MARZO 2017 - N° 70 - AÑO XIX

*El Carbayón tiene apellido:*



*Casa fundada en 1914, creadora de un dulce que es una de las señas de identidad de Oviedo*



*CamilodeBlas*

*NOVEDAD: Carbayones para celiacos*

OVIEDO

C/ Jovellanos, 7

Tfnos: 985 21 18 51 y 985 21 86 57

C/ Santa Susana, 8

Tfno: 985 27 45 24

GIJÓN

C/ Covadonga, 24

Tfno: 984 18 44 00

[www.camilodeblas.com](http://www.camilodeblas.com) • [info@camilodeblas.com](mailto:info@camilodeblas.com)



HERMANDAD DE JESÚS CAUTIVO  
MARZO 2017 - N° 70 - AÑO XIX



## SUMARIO

- 1 Editorial:  
La Cuaresma ha llegado
- 2 Mensaje del Papa para la Cuaresma 2017
- 4 La necesaria conversión de nuestro corazón
- 7 Desde el capuchón:  
Estado aconfesional y Evangelización
- 8 Fiestas patronales de nuestra Hermandad
- 11 Tertulia cofrade
- 12 Repartiendo alegría e ilusiones a todos
- Especial  
SEMANA SANTA 2017**
- 13 Voy de Procesión
- 15 Estación de Penitencia y sus símbolos
- 20 “Frivolidad blasfema” en la Gala Draq Queen
- 22 Debes saber...
- 23 Peregrinación a Covadonga

Director: José Salinas Hernández.  
Edita: Hermandad de Jesús Cautivo.  
Foto portada: Óscar González.  
Diseño e impresión: Imprenta La Cooperativa.  
D.L. AS 2798-1998

## Editorial

# La Cuaresma ha llegado

Un año más llega la Cuaresma para los católicos, un tiempo de reflexión y preparación para acompañar en su pasión a nuestro Señor Jesucristo y a su vez a un paso de la alegría por su resurrección. La Cuaresma tiene lugar desde el 1 de marzo al 13 de abril. El **tiempo de Cuaresma** es un periodo del calendario litúrgico que comienza el Miércoles de Ceniza a las 12:00 y finaliza el Jueves Santo sobre las 15:00 (la hora nona) con la misa vespertina. Son días de “ayuno” y penitencia. En este tiempo, tenemos que pensar que nuestro Dios, no es un Dios de bolsillo, sino que Él nos da la fuerza para mirar hacia delante con esperanza.

En nuestro camino hacia la cuaresma no puede faltar la penitencia, pues sin ella nos faltaría vivir la fe, en el caminar hacia la pasión y resurrección de Jesucristo. Los Hermanos/as de Jesús Cautivo, debemos utilizarla con humildad y se cumplirá con el verdadero ministerio de la oración.

En la Hermandad debemos vivir en comunión y participación en nuestra **Estación de Penitencia**, pues todos juntos y en **solidaridad** proclamamos un solo Dios y una misma fe. Hoy en día que vivimos en un tiempo de laicismo, egoísmos y alejados de toda humanidad de los demás. Los Hermanos/as de Jesús Cautivo, debemos estar unidos para dar muestra de nuestra fe y fraternidad, hacia los más necesitados.

La Hermandad de Jesús Cautivo debe mirar cómo se encuentra en su forma física como su espiritualidad, el mal estado de una de las facultades puede tirar por tierra nuestra meta. Por este motivo debemos utilizar las facultades, la física con gimnasios, etc., y la espiritual debemos hacerlo durante todo el año, practicando el amor a los demás, la penitencia y de esta manera con la gracia de Dios nos permita, practicar las virtudes humanas y combatir aquello que nos deshumaniza.

Por todo ello, invitamos a todos los Hermanos/as a que la oración, la solidaridad y nuestra espiritualidad nos acompañen durante todo el año, no solo, el día de Jueves Santo, sino que por ellos nos conozcan como hijos de Dios. ■

# Mensaje del Papa Francisco para la Cuaresma 2017

## “La Palabra es un don. El otro es un don”

*El Papa Francisco nos invita en el mensaje para la Cuaresma 2017 a una conversión profunda, a volver a Dios “de todo corazón” (Jl 2, 12). Esta conversión no nos hace contentarnos con una vida mediocre, sino que acrecienta nuestra amistad con el Señor.*

*Francisco nos exhorta a “intensificar nuestra vida de espíritu” por medio del ayuno, la limosna y la oración a través de la meditación frecuente de la palabra de Dios. La parábola del hombre rico y el pobre Lázaro “nos da la clave para entender cómo hemos de comportarnos para alcanzar la verdadera felicidad y la vida eterna, exhortándonos a una sincera conversión”. Remarca tres puntos esenciales que surgen de la meditación de la parábola.*

### 1. El otro es un don

La parábola nos presenta los dos personajes. Sin embargo, la descripción del pobre es mucho más detallada. “El pobre se llama Lázaro: un nombre repleto de promesas, que significa ‘Dios ayuda’”. Se nos muestra como alguien que nos es conocido. “Tiene un rostro; y como tal es un don, de valor incalculable, un ser amado por Dios, aunque su condición concreta sea la de un desecho humano”. Mientras que para el rico es alguien totalmente invisible.

Lázaro nos enseña que el otro es un don. El pobre en la puerta del rico no es una molestia, sino una llamada a convertirse y cambiar. “La Cuaresma es un tiempo propicio para abrir la puerta a cualquier necesitado y reconocer en él el rostro de Cristo”. Pero para hacer esto hay que tomar en serio lo que nos revela la parábola sobre el hombre rico.

### 2. El pecado nos ciega

El rico, al contrario que el pobre Lázaro, no tiene nombre, se califica sólo como “rico”. En él se entrevé la corrupción del pecado.

Aquí el Papa Francisco recurre al esquema ignaciano. Este revela esencialmente como Lucifer exhorta a los espíritus maliciosos a echar redes y cadenas; de manera que primero deberán tentar de “codicia de riquezas”. El apóstol Pablo dice que la codicia es la raíz de todos los males, esta es una lógica egoísta que lleva fácilmente al “vano honor del mundo”. Su personalidad fundada en la apariencia esconde un vacío interior prisionero de la exterioridad. El peldanío más bajo es la crecida soberbia, que lleva a la ceguera de las personas que están a su alrededor. “El rico no ve al pobre hambriento, llagado y postrado en su humillación”.





### 3. La Palabra es un don

“La liturgia del Miércoles de Ceniza nos invita a vivir una experiencia semejante a la que el rico ha vivido de manera muy dramática”. Esto mediante las siguientes palabras de la Escritura: “Acuérdate de que eres polvo y al polvo volverás”.

La parábola se dirige al más allá, cuando el rico mantiene un diálogo con Abraham, demostrando que pertenece al pueblo de Dios. Ese aspecto hace su vida todavía más contradictoria, pues en ella no había lugar para Dios.

La parábola se prolonga, y de esta manera se convierte en mensaje para todos los cristianos, después de su muerte descubrimos “el verdadero problema del rico: la raíz de sus males está en no prestar oído a la Palabra de Dios; esto es lo que le llevó a no amar ya a Dios y por lo tanto a despreciar al prójimo. La palabra de Dios es una fuerza viva, capaz de suscitar la conversión del corazón y orientarlo a Dios”.

Queridos hermanos y hermanas, la Cuaresma es el tiempo propicio para renovarse en el encuentro con Cristo vivo en su

Palabra, en los sacramentos y en el prójimo. El Señor –que en los cuarenta días que pasó en el desierto venció los engaños del Tentador– nos muestra el camino a seguir. Que el Espíritu Santo nos guíe a realizar un verdadero camino de conversión, para redescubrir el don de la Palabra de Dios, ser purificados del pecado que nos ciega y servir a Cristo presente en los hermanos necesitados.

Animo a todos los fieles a que manifiesten también esta renovación espiritual participando en las campañas de Cuaresma que muchas organizaciones de la Iglesia promueven en distintas partes del mundo para que aumente la cultura del encuentro en la única familia humana. Oremos unos por otros para que, participando de la victoria de Cristo, sepamos abrir nuestras puertas a los débiles y a los pobres. Entonces viviremos y daremos un testimonio pleno de la alegría de la Pascua. ■

FRANCISCO

Vaticano, 18 de octubre de 2016  
Fiesta de san Lucas Evangelista

# Camino a la Pascua

# La necesaria conversión de nuestro corazón

DON FRANCISCO JAVIER SUÁREZ FERNÁNDEZ

*Director Espiritual de la Hermandad y Párroco de San Juan el Real*

Los hermanos de la Cofradía de Jesús Cautivo, como todos los que nos sentimos miembros de la Iglesia, necesitamos escuchar la palabra del Papa para sentir en nuestra vida la necesidad de la conversión.

La Cuaresma es una época propicia para la conversión, para renovarse por medio de los sacramentos, para reconocerse pecadores, buscar el perdón de Dios y comenzar de nuevo el camino hacia la Pascua, “la victoria de Cristo sobre la muerte”.

Así lo señala el Papa Francisco en su mensaje con motivo de la Cuaresma de 2017 que, con el título de “La Palabra es un don. El otro es un don”, se ha publicado.

Francisco explica que, mediante el ayuno, la oración y la limosna, la Cuaresma es el tiempo más adecuado “para intensificar la vida del espíritu”.

En el mensaje, el Pontífice afirma que “la Cuaresma es un nuevo comienzo, un camino que nos lleva a un destino seguro: la Pascua de Resurrección, la victoria de Cristo sobre la muerte”.



“En este tiempo recibimos siempre una fuerte llamada a la conversión: el cristiano está llamado a volver a Dios ‘de todo corazón’, a no contentarse con una vida mediocre, sino a crecer en la amistad con el Señor”, afirma el Santo Padre.

En la línea del mensaje del Papa hemos de procurar vivir intensamente este tiempo de gracia que es la Cuaresma, como preparación a la Pascua, en la que se fundamenta nuestra fe.

En la Cofradía tenemos que ser testigos de esta Conversión, y para ello, para poder ser testigos, hemos de procurar vivirla en nuestra vida personal y en la vida de la comunidad.

Para ello proponemos vivir la cuaresma con espíritu de penitencia y de negación de tantas cosas que nos atan.

De poco servirán nuestras acciones, nuestras procesiones y tantas de las actividades que realizamos, si no nos esforzamos realmente en provocar esa conversión en nuestra vida.

El Santo Padre insiste una vez más en

los peligros de lo material: “el dinero puede llegar a dominarnos hasta convertirse en un ídolo tiránico”.

“En lugar de ser un instrumento a nuestro servicio para hacer el bien y ejercer la solidaridad con los demás, el dinero puede someternos, a nosotros y a todo el mundo, a una lógica egoísta que no deja lugar al amor e impide la paz”, advierte.

¿Nos planteamos, al iniciar el recorrido cuaresmal qué vamos a hacer para vivir con espíritu cristiano este tiempo de gracia y de renovación?:

- en nuestra vida personal
- en nuestra vida familiar
- en la vida laboral
- en la hermandad a que pertenecemos
- en el círculo de nuestras amistades...

Solamente si hacemos un proyecto diferente podremos conseguir el cambio que realmente necesitamos.

En la parroquia se nos proponen acciones concretas: la misa de los viernes a las 7:30 de la mañana en la capilla de las Siervas de Jesús, con auténtico espíritu penitencia.

Participando en el rezo de la liturgia de las horas y en Viacrucis vespertino, nos ayudará a entrar en la dinámica de conversión a la que se nos invita. Intensificando nuestra vida de oración y viviendo con austereidad. Haciendo la cadena del ayuno solidario, un ayuno que no es estético o dietético, sino que nos acerca a los más necesitados que hay entre nosotros, siendo solidarios con los que pasan necesidad y ayunan porque no tienen más remedio, debido a la falta de recursos.

Oración, ayuno y limosna son los tres pies del trípode, que nos ayudará a vivir más en sintonía con el espíritu penitencial de la Cuaresma.

El verdadero problema del rico, la raíz de sus males, “está en no prestar oído a la Palabra de Dios”, indica el Santo Padre.



“Esto es lo que le llevó a no amar ya a Dios y por tanto a despreciar al prójimo. La Palabra de Dios es una fuerza viva, capaz de suscitar la conversión del corazón de los hombres y orientar nuevamente a Dios”.

El Pontífice alertó: “cerrar el corazón al don de Dios que habla, tiene como efecto cerrar el corazón al don del hermano”.

En su análisis del mensaje pontificio destacó tres conceptos que, según aseguró, “me parece que afectan al hombre de hoy: el apego al dinero, la vanidad y la soberbia”.

“El veneno del consumismo, que ha entrado en el ámbito de las relaciones entre personas, nos lleva a problemas como el hedonismo, el relativismo o el narcisismo, que nos impide relacionarnos con los demás”, resaltó.

Propongámonos vivir de otra manera teniendo presente al pobre, sintiéndonos realmente solidarios y haciendo lo posible, con nuestra generosidad que el “otro” pueda gozar de los mismos privilegios que tenemos.

La Hermandad tiene que hacernos hermanos, con todo lo que esa palabra significa.

Os deseo, de todo corazón una santa y solidaria cuaresma en este año 2017.

Que el Señor os bendiga con la paz y todo bien. ■

## ALQUILER DE EQUIPOS AUDIOVISUALES



- EQUIPACIÓN INTEGRAL PARA CONGRESOS
- SONIDO PROFESIONAL - MEGAFONÍA
- TRADUCCIÓN SIMULTÁNEA DIGITAL
- SISTEMA DE CONFERENCIAS - VIDEO CONFERENCIA
- PANTALLAS PLANAS - VIDEOWALL
- PROYECTORES - ORDENADORES - STREAMING
- PANTALLAS DE PROYECCIÓN
- REALIZACIÓN Y EDICIÓN DE VIDEO PROFESIONAL

**Avda. del Mar, 82 - OVIEDO  
Tel. 985 29 22 72 - Fax 985 28 42 05  
www.alquisa.es - alquisa@alquisa.es**



**Rafael**

REGALOS

TROFEOS DEPORTIVOS

PLACAS DE HOMENAJE

C/ Campoamor, 25  
33001 OVIEDO  
Teléfono: 985 20 81 96  
Tel. y Fax: 985 20 34 53  
E-mail: rrtrofeos@arrakis.es



**NACIONAL  
E INTERNACIONAL**

Bodas y Celebraciones  
Microbuses  
Todos los servicios

C/ Calderón de la Barca, 6 // Oviedo  
Teléfono: 985 28 07 37  
Fax: 985 11 84 92  
E-mail: autocaresepifanio@autocaresepifanio.com



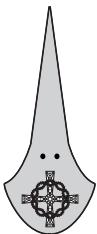
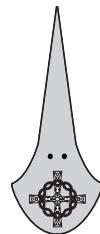
San Juan, 6 - 33003 Oviedo  
Principado de Asturias  
Teléfono: 985 22 08 40  
E-mail: info@hotellovetense.com

# Desde el capuchón

# Estado aconfesional

# y Evangelización

JOSÉ SALINAS HERNÁNDEZ  
*Hermano Mayor*



Estado laico es el que no asume una religión como propia. Es un Estado aconfesional, que se declara incompetente en materia religiosa y por ello, se presenta neutral en esta cuestión. Por lo que el Estado es incompetente en temas religiosos.

Por el contrario, es laicista el Estado beligerante en materia religiosa, cuando se opone a la religión en la vida pública y la empuja hacia la pura privacidad o la persigue.

De lo anterior se deducen dos conclusiones importantes. Frente a la sociedad civil, el ciudadano tiene el derecho de libertad religiosa. Ante la sociedad eclesiástica el cristiano tiene el derecho de libertad en asuntos que se pueden opinar.

En la sociedad (cristiana o no) es la familia constituida por un padre, una madre y unos hijos son la base.

Los laicos congregados en el Pueblo de Dios e integrados en el Cuerpo de Cristo con una sola Cabeza, individualmente o agrupados en Hermandades, etc., están llamados, a ser miembros vivos, a luchar con todas sus fuerzas, por el Creador y por la gracia del Señor, al crecimiento de la Iglesia. Ahora

bien, el apostolado de la Hermandad debe tener la misma participación en la misma misión para la salvación de la Iglesia, apostolado al que todos estamos destinados por el Señor mismo al entrar en la Iglesia por el Bautismo y la Confirmación. Y los sacramentos, especialmente la sagrada Eucaristía, comunican y alimentan aquel amor hacia Dios y hacia los hombres que es el alma de todo apostolado. Y así, toda la Hermandad, por los dones que le han sido otorgadas, se convierte en testigo y a la vez un vivo instrumento de la misión de la Iglesia en la medida que Cristo nos ayuda. Además de este apostolado, que abarca a

todos los cristianos, la Hermandad también puede ser llamada de formas diversas a colaborar de una forma más inmediata con la Jerarquía de la Iglesia, de la misma forma que aquellos hombres y mujeres que ayudaban al apóstol Pablo en la evangelización. Así, pues, todos nosotros deberíamos colaborar para que el divino designio de salvación alcance más y más a todos los hombres de todos los tiempos y en todas las partes de la tierra. ■



# Celebración de Cristo Rey

# Fiestas patronales de nuestra Hermandad

El Año Litúrgico termina con la festividad de Cristo Rey y es cuando nuestra Cofradía celebra sus fiestas patronales.

Comenzamos estas fiestas el jueves 17 de noviembre con la primera Eucaristía del Triduo en honor de Cristo Rey, la cual fue celebrada por D. Manuel y aplicada por todos los cofrades fallecidos, especialmente los que han pasado a la Casa del Padre durante el último año.

Ya el viernes 18 de noviembre, también los más pequeños de la Cofradía participaron en estas fiestas, con una merienda que

tuvo lugar en el restaurante McDonald's, a la que acudió un nutrido grupo de Infantes de Getsemaní.

Posteriormente se unieron al resto de cofrades a la celebración del segundo día del Triduo Eucarístico en honor de Cristo Rey. En esta Eucaristía, D. Manuel, en su homilía, nos continuó relatando la historia de esta festividad, que el Papa XI, el 11 de diciembre de 1925 instituyó con el objetivo de recordar la soberanía universal de Jesucristo.

Después de la Santa Misa tuvo lugar un sencillo pero muy especial homenaje a D. Luis Colloto Prida y a D. René Baizán González (+), donde recibieron el cariño de toda la Cofradía, por los muchos años de dedicación y ejemplo en su buen hacer, que han contribuido a la buena salud que tiene la Hermandad en estos momentos. Finalizó la celebración con el tradicional besapies de la sagrada imagen de Jesús Cautivo.

En la mañana del sábado 19 de noviembre acudimos, junto al resto de Hermandades y Cofradías de Asturias, a la celebración de la Clausura del Año de la Misericordia. Partimos en procesión desde la Iglesia de San Isidoro hasta la Catedral, donde tuvo lugar una Eucaristía presidida por nuestro Arzobispo, Fray Jesús Sanz Montes.

El tercer día del Triduo eucarístico en honor de Cristo Rey comenzaba con un Eucaristía celebrada por D. Luis Morán, en la que estuvimos acompañados por diversas autoridades y por las cofradías hermanas de





la Balesquida, Nazareno, Santo Entierro, Silencio y la Borriquilla. Al finalizar la misma, tuvo lugar la entrega de las medallas a los nuevos hermanos cofrades, niños, jóvenes y mayores que ya forman parte de nuestra familia cofrade.

Ya de noche acudimos al hotel NH Principado para celebrar una Cena de Hermandad, dentro de la cual tuvo lugar la entrega del título de Hermano Mayor Honorífico a D. José María Varas Baizán, por ser uno de los refundadores de nuestra Hermandad y su trayectoria firme de 20 años al frente de la misma.

Nuestro Hermano Mayor, D. José Salinas, glossó la figura de su predecesor, del que ha aprendido mucho trabajando a su lado, y el nuevo Hermano Mayor Honorífico en su turno de palabra, agradeció su ayuda a todos los presentes y a los colaboradores que ha tenido estos años, y de una forma especial a su familia: Pili, Javier y su tío, D. José Franco Baizán.

Comenzamos el domingo 20 de noviembre, en la sede de nuestra Hermandad, con el reparto del bollo preñau y botella de vivo a todos los cofrades y colaboradores de la Hermandad de Jesús Cautivo. Un año más,

también apelamos a la generosidad de todos los cofrades, para recoger alimentos no perecederos, destinados a las familias más necesitadas, dentro de la campaña del Bollo Solidario.

Antes de la celebración de la Eucaristía, pese a la instabilidad del tiempo, la Banda de Cornetas y Tambores de nuestras Hermandad, pudo amenizar a los presentes con la interpretación de unas marchas procesionales.

La Misa Solemne en honor de Cristo Rey, celebrada por D. Luis Morán, congregó en la Basílica de San Juan el Real a un gran número de fieles para celebrar el último día del Año Litúrgico. Se sumó a la solemnidad de la celebración el coro Schola Sanctorum en la parte musical. ■

## Ver para creer.

Descubre el offset digital de Morés.

Por fin puedes conseguir la alta calidad de impresión del offset con todas las ventajas de la reproducción digital.

**Morés**  
La mejor impresión digital más barata





# SANTIRSO

Especialidad en AZABACHE

Rúa, 7  
Tel. 985 22 53 04  
Arquitecto Reguera, 5  
Tel. 985 25 99 04  
OVIEDO



# LA GRAN TABERNA

C/ Águila, 5  
33003 Oviedo

Tel. 985 22 00 03



C/ Jovellanos, 3 - 33003 OVIEDO  
Teléfono: 985 21 51 16

LA COOPERATIVA

imprenta + diseño

985 221 583 625 717 235  
C/ Vicente Aleixandre, 6-bajo  
33008 Oviedo  
imprentacooperativa@gmail.com

# Navidad en Comunidad

## Tertulia cofrade



Nuestra Hermandad inicio la Navidad el día 22 de diciembre a las 19:30 horas como estaba programado, tuvimos la **Tertulia Cofrade**, con el tema “Belén Sí o No, en la ciudad”. Un grupo de numeroso de hermanos llenamos el salón de la casa-parroquial, donde la Presidenta Belenista de Oviedo, Dª Eulalia Nacimiento, nos habló de la tradición de instalar los belenes, así como de la existencia de Papa Noel, San Nicolás, etc. y de la costumbre de poner los árboles de Navidad. Al finalizar las explicaciones, se abrió una ronda de preguntas y se habló de los

belenes en Oviedo, plaza de la Catedral, como de los estilos, etc.

Después de la Tertulia nos reunimos para celebrar la venida del Señor compartiendo una copa de Navidad acompañada de algunos dulces.

Durante toda la Navidad la imagen del Niño Jesús presidió nuestra casa de Hermandad y ante Él fueron depositando los cofrades los cerca de 400 paquetes de revoltijo que sus majestades los Reyes Magos repartieron. ■



Flores  
Berta

C/ Luis Suárez Ximielga, 11  
33010 Colloto - Oviedo  
Tels. 985 79 40 90 / 637 80 22 63

# Visita de los Reyes Magos

## Rdepartiendo alegría e ilusiones a todos



El día 2 de enero los Reyes Magos de la Hermandad de Jesús Cautivo estuvieron en el Centro Penitenciario de Villabona, donde visitaron diferentes módulos y compartieron con los internos momentos de emoción, repartiendo paquetes de revoltijo a los internos de los módulos visitados, a los Reyes les acompañaban cofrades de la Hermandad que les ayudaron a llevar la pesada carga de revoltijo. Así mismo un grupo de jóvenes les

acompañaron cantando villancicos, a los que se le añadían las voces de los internos por donde iban pasando, cumplido un año más el compromiso de la Hermandad con los privados de libertad, llevando alegría y momentos de ilusión donde se pueda llegar.

El revoltijo que se repartió fue el recogido en la “operación revoltijo” que durante el periodo de Navidad se realizó por la Hermandad. Desde aquí, la Junta de Gobierno da las gracias a todos los cofrades que han participado en esta campaña. No queremos olvidarnos de los jóvenes que acompañaron a los Reyes con sus guitarras y cánticos, les agradecemos su aportación a las visitas.

Tras la visita a Villabona acudieron a la Basílica de San Juan el Real, siendo recibidos por D. Javier a la puerta, y tras adorar al Niño Jesús, se pusieron a recoger las cartas y peticiones de los niños y niñas de la parroquia y de Oviedo que fueron a verlos. Así mismo, a los pequeños que llevaban sus cartas, se le entregaban unas golosinas,

Los Reyes también visitaron la Casa de Acogida de San Juan el Real, donde repartieron golosinas entre las internas, llevando por unos momentos la alegría a las mujeres residentes.

Después, fueron a visitar a las Siervas de Jesús como Hermanas Cofrades de Honor de nuestra Hermandad, entre las que repartieron igualmente dulces. Se dio por finalizada así esta mañana de visitas a pequeños y mayores donde se trató de llevar un poco de alegría e ilusión a todos. ■

# Semana Santa 2017

Hermandad de Jesús Cautivo

**PROGRAMACIÓN**

# Semana Santa 2017

## Basílica de San Juan el Real

### HORARIO DE CULTOS

#### En CUARESMA

Cadena de Ayuno Solidario: Todos los días de Cuaresma.

#### Domingo, 9 de abril: DOMINGO DE RAMOS

11:30 h. Bendición de los Ramos en la calle Pelayo y a continuación procesión hasta la Basílica de San Juan el Real.

12:00 h. Celebración de la Misa de Ramos.

#### Martes, 11 de abril: MARTES SANTO

11:00 h. Misa Crismal en la Santa Iglesia Catedral de Oviedo.

#### Jueves, 13 de abril: JUEVES SANTO

10:00-12:00 h. Confesiones.

18:00 h. Celebración de la Cena del Señor.

20:15 h. Procesión de Jesús Cautivo.

23:00 h. Hora Santa.

#### Viernes, 14 de abril: VIERNES SANTO

09:00 h. Laudes y oración.

13:00 h. Celebración de la Pasión del Señor.

18:00 h. Vía Crucis.

#### Sábado, 15 de abril: SÁBADO SANTO

12:00 h. Santo Rosario, acompañando a María en su Soledad.

22:00 h. Solemne Vigilia Pascual.



# Vía Crucis y Eucaristía en tiempo de Cuaresma

Viernes, 24 de marzo de 2017 - 20 h

Basílica de San Juan el Real

Tendrá lugar una Eucaristía y Vía Crucis para la preparación de la Pasión de Jesús, y así todos los cofrades que lo deseen puedan cumplir con el Sacramento de la Penitencia. Después de la misa se celebrará un Vía Crucis para rememorar la Pasión y Muerte de Jesús. Durante el mismo nos acompañara la Banda del Santísimo Cristo de la Piedad con marchas procesionales.

*Se ruega a los cofrades lleven la medalla.*

## Cabildo General Hermandad de Jesús Cautivo



Martes, 28 de marzo de 2017 - 20 h

Biblioteca de la Casa Parroquial  
(C/ Fray Ceferino, 24-3º - Oviedo)

### ORDEN DEL DÍA

- |   |                        |
|---|------------------------|
| 1. Oración.                                 | 3. Ruegos y preguntas. |
| 2. Exposición del Programa de Semana Santa. | 4. Clausura.           |

*Es muy importante que los cofrades que quieran participar tanto en la procesión de Jesús Cautivo como en la de Jesús Resucitado asistan a este Cabildo General.*

# Semana Santa 2017

## Conferencias

## Cuaresmales 2017

3, 4 y 5 de abril de 2017 - 20 h

**Salón de actos de la Basílica de San Juan el Real**  
(C/ Fray Ceferino, 24 - Oviedo)

### Lunes, 3 de abril

Título: “La liturgia y la belleza. El encuentro orante con Dios”

Ponente: Prof. D. Luis García Gutiérrez

*Director del Secretariado de la Comisión Episcopal de  
liturgia*

### Martes, 4 de abril

Título: “Los jóvenes y la fe: entre la ausencia del templo y la  
búsqueda de Dios”

Ponente: Mons. D. Juan Carlos Elizalde Espinal

*Obispo de Vitoria*

### Miércoles, 5 de abril

Título: “La enfermedad vista por los médicos cristianos:  
circunstancia humana y ocasión de fe”

Ponente: Dra. Patricia Rodríguez Suárez

*Médica de Familia y adjunta de urgencias del  
Hospital de Cabueñes (Gijón)*



# Semana Santa 2017

## Pregón de la Semana Santa de Oviedo

Martes, 4 de abril - 20 h

Salón del Club Prensa Asturiana  
(C/ Calvo Sotelo, 7- Oviedo)



El pregón correrá a cargo de:  
**D. Evaristo Arce Piniella**  
*Periodista y escritor*

Organiza:



Junta de Hermandades  
y Cofradías de Semana  
Santa de Oviedo



### PAGO DE CUOTAS PENDIENTES

Se ruega a todos aquellos hermanos cofrades que aún no hayan abonado la cuota del presente ejercicio lo hagan antes de Semana Santa.

El pago se realizará en la sede social de la Hermandad (C/ Fray Ceferino, 24 bajo. Oviedo), los miércoles y viernes de 19:30 a 21 horas.

# Semana Santa 2017

## Vía Crucis del Arciprestazgo de Oviedo

Viernes, 7 de abril - 20 h

De la Iglesia de los Santos Apóstoles (frente al Calatrava)  
hasta el Santuario del Santo Cristo de las Cadenas

*Recuerda llevar la medalla de nuestra Hermandad*



### VENTA Y ALQUILER DE HÁBITOS



- Jueves, 30 de marzo de 19:30 a 20:30 h.
- Viernes, 31 de marzo de 19:30 a 20:30 h.
- Los hábitos se entregarán en el Salón de actos de la Parroquia, C/ Fray Ceferino, 24 - Bajo.
- Precio de alquiler: Infantil, 10 € y adulto, 12 €.
- Precio de venta: 100 €.
- Los hábitos se devolverán el jueves 27 y el viernes 28 de abril de 19:30 a 20:30 horas en el mismo lugar de la recogida.

*Se ruega se devuelvan lavados y planchados.*

### LIMOSNA PENITENCIAL



Como ya viene siendo costumbre desde la fundación de la Hermandad de Jesús Cautivo de Oviedo, previamente al inicio de nuestra procesión llevaremos a cabo la **LIMOSNA PENITENCIAL**, a través de la cual los cofrades que participan podrán depositar la limosna que en conciencia estimen oportuna y que irá destinada a financiar las distintas iniciativas que nuestra Hermandad lleva a cabo en materias caritativa y social.



# Semana Santa 2017

## Procesión de Jesús Cautivo

Jueves Santo, 13 de abril - 20:15 h



**Recorrido:** Iglesia de San Juan el Real, Melquíades Álvarez, Uría, Escandalera, Argüelles, Mendizábal.

A las 21:30 horas en la Plaza de Porlier: “Relato Evangélico del prendimiento y proceso de Cristo y Rito del Indulto”.

A continuación la procesión proseguirá por las calles: San Juan, Argüelles, La Luna, García Conde, Covadonga, Melquíades Álvarez.

*Hora estimada de recogida en el templo: 22:45 h.*

### NORMAS PARA LA PROCESIÓN

- A las 19:15 horas del Jueves Santo todos los cofrades deberán concentrarse en el salón de actos de la parroquia, allí se repartirán las velas, faroles, etc.
- Es obligatorio el uso de calzado negro y guantes blancos. Igualmente deberán llevarse pantalones o medias oscuras. Solamente quedan dispensados de esta norma los hermanos cofrades que por promesa deseen realizar desealzos la estación de penitencia.
- Todos los cofrades mayores de 14 años deberán procesionar con el rostro cubierto por el capuchón.
- Los hermanos que alquilen hábitos de-
- berán devolverlos el jueves 27 o el viernes 28 de abril de 19:30 a 20:30 horas en el salón de actos de la parroquia. No se pueden devolver al finalizar la procesión.
- Se seguirán en todo momento las instrucciones de los Diputados de tramo de la procesión.
- Durante la procesión no está permitido abandonar la formación, ni descubrir el rostro, salvo causa grave o justificada.
- Al finalizar la procesión todos los cofrades entrarán en la Iglesia para la oración final y después se dirigirán al salón de actos para entregar la vela o el farol.

# Semana Santa 2017

## Procesión Jesús Resucitado

Domingo de Pascua, 16 de abril

- Hacemos un llamamiento a todos los cofrades de Jesús Cautivo para participar en esta procesión organizada por la Junta de Cofradías.
- Los cofrades que deseen participar en la misma vistiendo el hábito de la Hermandad deberán inscribirse previamente en nuestra sede social antes del viernes 14 de abril (nuestra sede en la calle Fray Cefeo, 24 de Oviedo permanece abierta los miércoles y viernes de 19:30 a 20 h).
- Los cofrades que se hayan inscrito para la procesión de Jesús Resucitado deberán estar el **Domingo de Pascua en la Catedral a las 11:30 horas, entrando por la puerta del Claustro** (Corrada del Obispo), no se puede entrar por la Catedral al objeto de no perturbar el culto dominical de la Basílica. Se ruega puntualidad.
- Deberán llevar el hábito, capuchón y la medalla de la Hermandad, guantes blancos, calzado negro, pantalones o medias oscuras.
- A las **12 de la mañana** se asistirá con hábito a la **Misa Pontifical de Resurrección presidida por el Sr. Arzobispo**.
- La procesión dará comienzo una vez finalizada la Misa, sobre las **13 horas**.

• Itinerario: Corrada del Obispo, Tránsito de Santa Bárbara, Santa Ana, Plaza de la Catedral, Plaza de Porlier, Ramón y Cajal, Pozos, Jesús, Plaza de la Constitución, Plaza del Sol, Mon, Canóniga, Corrada del Obispo.

• Hora estimada de recogida en el templo: 14:00 h.



# Vivir la Semana Santa

## Voy de Procesión



Como me impresiona y me commueve ver a Cristo Cautivo y a su Madre la Santísima Virgen de la Merced por las calles de Oviedo. Con cuanto respeto asisten los ovetenses a la procesión, como disfrutamos los cofrades ese día en el que nuestro esfuerzo de todo el año sale a la luz.

Esta es la procesión del Cautivo y de la libertad. De la misericordia y del perdón. También es en la que unos pobres cofrades muestran al Señor lo mejor que tienen.

Yo la vivo, desde mi puesto en la banda de cornetas y tambores, rezando mientras que van ardiendo los labios. Como decía San Agustín “Con la música se reza dos veces”.

Se refleja, con este Cristo injustamente condenado, el poder de Dios que se nos hace pequeño para ser inmensamente grande, esa madre que, con su manto, nos cobija; preparada para sufrir por amor. Ella es amparo en nuestro sufrimiento de ver a un Dios víctima de la injusticia para redimirnos. Es Jesús, es Cristo liberador ¡qué

bonito el rito del indulto! Donde el Señor hace libre y da libertad, acompañado por su Madre, como testigo mudo, Nuestra Señora de la Merced, madre mercedaria y protectora de quien ansía la libertad.

Da gusto ver como salen las personas a manifestar su fe públicamente. Eso hace que la fe sea una fe viva y activa. Junto con ello también se hace una colecta penitencial, amando la fe y la caridad.

Decía San Rafael Arnaiz Barón, que tantos años vivió en nuestra ciudad “Que tesoro tan grande es la Cruz de Jesús y que bien se vive abrazado a ella, solamente a los pies de la Cruz se aprende humildad, caridad y mansedumbre.

Las procesiones de Semana Santa son una manifestación de piedad. Todo acto de piedad lleva consigo el cumplimiento del primer mandamiento de la Ley de Dios: “Amar a Dios sobre todas las cosas”. ■

**JOSÉ MANUEL MIRANDA ALONSO**  
*Consejo Archidiocesano de Oviedo*



González Besada, 4  
Teléfono: 985 25 55 99

Urbanización La Fresneda  
Teléfono: 985 26 58 45

OVIEDO

*¡Calidad diaria!*



Plaza. Longoria, 4 - 33002 OVIEDO  
Teléfono 985 21 56 18



tintorería  
**lindsay**

- Planchado de mantelerías de artesanía
- Tratamiento de toda clase de piel
- SERVICIO A DOMICILIO

*A su servicio  
desde 1967*



Pérez de Ayala, 4 - Tel. 985 23 61 97 - OVIEDO

**ENTRETELA**  
mercería - arreglos de ropa

Nicolás Soria, 12 - Tel. 984 18 94 57 - OVIEDO

Alférez Provisional, 8 - Tel. 985 11 46 58 - OVIEDO

Y ahora en Alférez Provisional, 8

**MODAS**

**arcata**

# Formación cofrade

## Estación de Penitencia y sus símbolos

Las procesiones tal y como la entendemos en la actualidad por el cristianismo, sin olvidar que estas procesiones de la religión cristiana tienen sus orígenes en otras de tipo pagano. Si analizamos la composición y el significado de las procesiones de la Semana Santa podemos observar una gran semejanza con los triunfos romanos. Éstas aparecen definitivamente consolidadas a partir del siglo XVI.

La similitud suele apreciarse en casi todas las procesiones, pero hay que tener en cuenta las numerosas particularidades y localismos existentes y que, de alguna manera, marcan la singularidad de la Semana Santa en cada pueblo de España.

**Nuestra estación de penitencia se divide normalmente en dos cuerpos: la sección del Señor y la sección de la Virgen.** Cada cuerpo se divide en tramos o secciones cirios



separadas por insignias (serie de atributos o enseres presentes en las Hermandades).

La norma a utilizar para el acompañamiento de los enseres en la procesión es que se iluminan, aparte de los pasos, todas las insignias que hacen referencia a la **Santa Cruz** (Cruz de Guía y Cruz Parroquial, Banderas, Estandartes, elementos del lavatorio y eucaristía).

**Los nazarenos o penitentes** son los hermanos de la Cofradía que acompaña durante la Procesión de Penitencia a la hermandad.

**Los capirotes** bajo el **antifaz** cubren la cara. El capirote tiene forma cónica y su origen está en tiempos de la Inquisición cuando debían de llevarlos los condenados.

**Túnica con capa:** se componen de hábito, capa y antifaz. Los capirotes suelen ser algo más cortos que los compuestos sólo por el hábito y el antifaz.

Se pueden diferenciar varios tipos de nazareno según el servicio que prestan en la procesión de penitencia de una hermandad:

**Nazareno de fila:** Los que integran las filas de nazarenos sin función especial más allá de la propia penitencia. Se dividen en tramos y están sujetos a las órdenes de los hermanos diputados de tramo.

**Nazareno portador** de atributos o insignias: Aquellos que portan enseres de la hermandad (estandartes, libro de reglas, bocinas, etc.) Cada tramo está dirigido por los diputados o jefes de calle o de tramo, que suelen llevar varas como signo distintivo.

## Sección del Señor

La cofradía abre su procesión con la **Cruz de Guía**, la cual es llevada por un hermano vestido con la túnica de penitente. Es, por tanto, la insignia de mayor importancia de la procesión y simboliza el carácter cristiano de la procesión. La Cruz de Guía va flanqueada por una pareja de faroles (llamados **faroles de guía**), que son de los más grandes de todo.

Le sigue la **Cruz Parroquial** con sus ciriales. Como representación de la parroquia.



La **bandera pontificia**, como emblema de la basílica donde se encuentra nuestra sede, que es, blanco/amarilla, Pio IX, tras regresar del exilio, dispuso que se representaran las dos bandas verticales, y añadió el escudo papal.

El **estandarte de los Infantes de Getsemaní**. Es la insignia que representa al grupo de Jóvenes de la Hermandad. Abre el tramo de los Infantes de Getsemaní.

Tras el sigue las **insignias, de Pedro, Santiago y Juan**. Apóstoles que acompañaron a Jesús en la Transfiguración, hecho que es glorioso, aparece enmarcado en la perspectiva de la muerte y resurrección de Jesús. También nosotros necesitamos momentos de gloria para mantenernos firmes en los momentos dolorosos.

Siguiendo un **cofre con tierra de los lugares Santos**, así como un **ramo de olivo del huerto de los Olivos**. Y la **bolsa de monedas de Judas**. Con dos filas de infantes.

Los Infantes llevan el **paso de la Santa Cena**, la cual es una réplica de la de Salzillo de Murcia, empujada por ocho infantes.

Acompañando dicho paso la **Banda de gaitas Ciudad de Oviedo**.

Abre el tramo del Cautivo, el **estandarte de la hermandad**, con sus ciriales. Es la **insignia que debe representar a la Hermandad en todos los cultos que celebre**.





Continuando con **dos filas de nazarenos**, y en el centro de ellas, el **Libro de Difuntos**, en recuerdo de todos los hermanos fallecidos. Los **Símbolos del Lavatorio**, con la **Jarra y Toalla**. Los símbolos de la **Eucaristía**, el **Pan y Cáliz** con Uvas. **Incensarios** y **Farol Guía** que dirige o guía a Jesús en su caminar hacia el Calvario.

El **paso de Jesús Cautivo**, con un monte de claveles rojos, con un farol en cada esquina del trono. Jesús con una caña como cetro, un habitó blanco con cíngulo dorado y un manto rojo, como Rey, en su cola lleva las palabras JHS, como señal de Hombre y Salvador del mundo. Tras él sigue el **cojín con la capucha, medalla y comunicación del indulto** y tras él la **Banda de tambores y cornetas de la Hermandad**.

## Sección de la Virgen

Abre el tramo el **Estandarte de la Merced**, emblema de la Merced. Con ciriales.

A continuación, dos filas de nazarenos y en el medio los elementos de la pasión

En primer lugar, los **Evangelios**, relato de la vida de Jesús. Les siguen **símbolos de la pasión** corona de espinas, clavos e inri. Continuando con la **Cruz a hombros** portada por dos penitentes. El **Sudario**, sigue a la Cruz, paño que cubrió el rostro de Jesús. Las **cadenas**, símbolo de la privacidad de la libertad. Y por último el **farol guía**, que con su luz ilumina los pasos de Ntra. Sra. De la Merced, que en un paso de palio sigue los pasos de su hijo en la pasión.

En la Presidencia de la procesión se sitúan en primer lugar los **representantes de la iglesia**, tras ellos el **Hermano Mayor**, el **Vice-hermano Mayor** y el **Tesorero**, y después, representantes de otras hermandades o colectivos hermanados y representaciones civiles y militares.

Cerrando la procesión la **Banda de Música Ciudad de Oviedo**. Y el **pueblo fiel**.

**El Paso de Palio:** Es el trono (parihuela) trabajado adornado sobre el que procesiona la imagen de la Virgen. El Paso de Palio hay que verlo, escucharlo y olerlo volverse a en-



amaror de él, en el silencio e intimidad, a la salida de la iglesia, en una recoleta plaza, en una calle estrecha, de recogida en su sede, en el atardecer del Jueves Santo.

También sobre este tiempo apareció el palio tal y cómo hoy lo conocemos, con doce varales (en recuerdo de los apóstoles), pero sin romper la norma pueden llevar, diez, ocho varas, el nuestro es de diez varas. El centro del palio lleva una cartela o medallón, en el que se representa a Jesús Cautivo.

**El Palio:** Es la parte más característica del paso de Virgen. Especie de dosel colocado sobre doce varales que cubre a la imagen sobre su parrilla. El dosel está compuesto por un techo que va sobre un bastidor al que van adosadas en los laterales las bambalinas (paños de terciopelo o mallas bordadas).

**Los Varales:** Son los cilindros que de forma artística que sostienen al palio. Su número es de diez, aunque los hay de doce, incluso de ocho. Se colocan la mitad de ellos en cada lateral de la parrilla rematados



con perilla para sujetar el palio o una crestería. Van sobre basamentos "capillas" con figuras evangélicas y otros motivos.

**La Candelería:** Es el conjunto de candeleros/candelabros de diferentes alturas y tamaños que lleva un paso de palio en su parte delantera en filas paralelas y ordena-

dos de menor a mayor altura, dejando en la parte central un espacio llamado “calle” para no dificultar la visión de la Virgen. Su misión práctica es iluminar, sobre todo, el rostro de María.

**Candelabro de Cola:** Candelero con un número ilimitado de luces, situado en la parte trasera del paso y en número de dos, realizado en nobles metales y con adornos de orfebrería, llevando en cada terminal una Guardabrisa que ampara la vela e impide que caiga su cera sobre el manto. Están formados por un tronco común (símbolo de Dios Padre) descendente del que brotan, generalmente, siete vástagos ondulados y retorcidos que simbolizan los siete sacramentos.

**El Adorno Floral:** Es muy variado, y generalmente, predominan flores blancas (clavel, rosa, azahar, gladiolos, camelias, azucenas, orquídeas, nardos...) ya que simbolizan la Pureza y Virginidad de María. También la disposición de las flores en las jarras suele ser muy variada, en cónica, en pirámide, en panal, en oval... Al ras de la mesa/tablero del paso suele ponerse adorno floral, formando una “morcilla” o guirnaldas cilíndricas o alargadas a modo de “friso”).

**Iconografía de las Vírgenes:** La iconografía original de la Virgen de la Merced (merced = misericordia) quizá debiera corresponderse con la de la *Mater Misericordiae*: La Virgen con los brazos abiertos y el manto desplegado acogiendo bajo su amparo a los pecadores, los enfermos, los afligidos, a los cautivos cristianos. La Virgen de la Misericordia fue una iconografía muy repetida y difundida durante el siglo XIV, un siglo especialmente afligido por guerras, pestes y calamidades que conmovieron a toda la Cristiandad. Por ello se representa con un pañuelo, de tejido de encaje fino que llevan las Vírgenes a modo de manípulo en la mano derecha, como símbolo de recogimiento de sus lágrimas por los sufrimientos padecidos

por Jesús y las cadenas entre sus manos en señal de la esclavitud de los hombres y de su cautiverio.

**La Corona:** Es un atributo que coloca en la cabeza indica realeza por ser Madre del Hijo de Dios.

**El Tocado:** Encajes con distintas formas que se pone a la Virgen en torno a su cara y el busto, en recuerdo del *schebisim* judío que solía utilizar la mujer en Nazaret.

**El Vestido:** La saya se ciñe a la cintura con un fajín o cinturilla bordada, simbolizando la Virginidad de María. Esta forma de vestir tiene aún la influencia de los vestidos de la corte del siglo XIX. Las mangas pueden ser independientes de la saya, y en su interior van los manguitos o puños con el mismo encaje que el tocado del rostrillo.

**El Manto:** Cubre la cabeza la terminación tiene forma semicircular y suele ir ricamente bordado con motivos florales, emblemas o escenas marianas. Simboliza la protección de María a todos sus hijos. ■



# Carta del Obispo de Las Palmas

## “Frivolidad blasfema” en la Gala Draq Queen

*A quien quiera leerme*

Queridos hijos y hermanos:

En conversaciones con periodistas o con grupos distintos he tenido que responder alguna vez a las preguntas: ¿Qué día ha sido el más feliz de su estancia en Canarias? y he respondido con muchas fechas. Y ¿qué día ha sido el más triste? Hasta ahora respondía: el día del accidente en Barajas del avión que partía hacia Gran Canaria. A partir de hoy diré que también estos días son triste de mi estancia en Canarias. Ha triunfado la frivolidad blasfema en la gala Drag del Carnaval de Las Palmas de Gran Canaria. Triunfado en los votos, y triunfado en los aplausos de una muchedumbre enardecida.

Hace un tiempo, sobre el talud que se encuentra encima de la entrada norte del túnel Luengo alguien escribió con letras enormes: **Nada es verdad. Todo vale.** Pocos días después, otra persona, o quizás el mismo, añadió encima de lo escrito, y con letras del mismo enorme tamaño: **SIN DIOS.** Parecía indicar el principio de la convivencia ciudadana de nuestra Capital, pues ese túnel con su forma de arco es realmente el acceso a la ciudad desde el norte de la isla. Creo que precisamente por eso, pocos meses después todo fue borrado, quedando todavía la señal de la pintura superpuesta. **Sin Dios, nada es verdad. Todo vale.**

Lo he recordado con profunda tristeza y con sentido dolor al ver esta mañana la

grabación que me han hecho llegar de la gala. Mi pueblo, miles de personas, coreaban, aplaudían y votaban con los teléfonos. He recordado como en superpuesto los miles y miles de personas que acompañaron la imagen de nuestra Patrona la Virgen del Pino en su bajada y estancia en la Ciudad y en la subida a su Santuario. Y las procesiones del Santo Cristo de Telde en las que he participado acompañando la imagen del Crucificado y a muchísimos fieles. Y han seguido pasando por mi memoria las procesiones de la Virgen del Carmen y de la Virgen



**escenarios hernández, s.l.**

Div. Stands  
Montajes, ferias, Exposiciones y Congresos

La Bérvola, 1  
33690 LUGO DE LLANERA  
Principado de Asturias  
Teléfono y Fax 985 77 08 51  
Móviles 651 89 39 30 / 651 89 33 32  
pepeher-53@hotmail.com

de la Luz de la Isleta, de la Virgen de los Dolores de Schaman, todas ellas proclamadas Fiestas de la Ciudad en Plenos solemnes del Ayuntamiento. Y la imagen del Cristo de la Vera Cruz de San Agustín, Patrono de la Ciudad, procesionando en la Magna el Viernes Santo. Y se me han llenado los ojos de lágrimas.

Lo primero que ha brotado de mi corazón ha sido pedir perdón, a nuestro Salvador y a su bendita Madre, también nuestra. Perdona a mi pueblo, Señor. Perdona a tus hijos, Madre. Perdóname a mí, que debo responder por ellos ante ti. Perdona a tantos como formando parte de la comunidad cristiana no damos el debido testimonio.

También me he preguntado si no hay límites para la libertad de expresión, si todo vale en las manifestaciones festivas porque nada es verdad, si no hay recursos para cortar la frivolidad blasfema que ofende a muchos ciudadanos. Tenemos mucho que pensar.

Deseo invitar a cuantos lo deseen a participar en la Eucaristía que celebraremos para dar gracias a Dios por nuestro Salvador y por nuestra Madre; pedir perdón porque el testimonio de nuestras vidas creyentes no es lo suficientemente vigoroso y coherente en la convivencia social; y para pedir fuerza para que la Misericordia que Padre Dios nos manifestó y nos dio con su Hijo Jesús sea siempre la señal de nuestro actuar privado y público.

Celebraremos esta Eucaristía en la Santa Iglesia Catedral el próximo día 3 de marzo, viernes, primero de Cuaresma, a las 7:30 de la tarde. Os esperamos. ■



**FRANCISCO CASES ANDREU**  
*Obispo de Canarias*



Teléfono: 985 11 19 00

Fax: 985 11 14 18

E-mail: [info@hornosanhonorato.es](mailto:info@hornosanhonorato.es)

Web: [www.hornosanhonorato.es](http://www.hornosanhonorato.es)



Desayunos · Menú del día

Raciones · Tostas

Carta de vinos D.O.

Terraza con tv

C/ Campoamor, 6 - 33001 Oviedo

Teléfono: 984 08 61 83

# Debes saber...

## Indulto 2017

La gracia del Indulto solicitada por nuestra Hermandad para un interno del Centro Penitenciario de Villabona el pasado mes de noviembre, esperamos que, en esta ocasión, tras el fracaso de hace dos años, pueda volver a conseguirse y continuar la tradición recuperada desde 1999. Pero como tantos en este país llamado España estamos pendientes de que el nuevo Gobierno de la Nación lo otorgue, recemos para que el nuevo Gobierno trabaje por el bien, la justicia y la prosperidad y lejos de caer en el sectarismo que ya padecemos desde otras administraciones, respete las tradiciones y las creencias religiosas de los españoles.



## Cuota de los Cofrades

Comunicamos a todos nuestros cofrades que en la época que vivimos no debemos de olvidar nuestras cuotas, estas son las que nos permite existir y realizar aquellas obras de caridad entre los privados de libertad, y nuestra estación de penitencia. Los ingresos son los aportados por los hermanos a través de las cuotas y limosnas sin ninguna ayuda exterior. Las ayudas por las subvenciones del ayuntamiento u otros organismos son

nulas, y los costes de los enseres y mantenimiento del material se encarece y se hace un poco cuesta para sostenerlos, por ellos, se pide a los cofrades que pueden pasar por la sede para abonar las cuotas, a la vez que podemos tratar de llevar algún amigo para hacerlos cofrades. Cuantos más hermanos seamos mejor.

## Cartel para la Semana Santa de Oviedo

La imagen del cartel de la Semana Santa ovetense del presente año es una composición fotográfica de Ray Parres. Felicitamos a este gran artista por su hermoso trabajo que recoge el procesionar de los titulares de las seis cofradías de nuestra ciudad. Nuestra enhorabuena a Ray Parres por este precioso cartel. Nos alegramos que las imágenes de las seis hermandades sean el cartel anunciador de la próxima Semana Santa ovetense.

Ha sido elegida entre muchas fotografías, todas ellas de gran calidad y de muchos tipos, destacaban varias fotos de la Soledad, Dolorosa, Nazareno, y otras, pero la Junta de Hermandades ha sido esta la que eligió, para anunciar la Semana Santa de 2017.



## **La Capilla del Cautivo y la Merced quiere visitarte**

La Capilla de nuestros titulares iniciara próximamente sus visitas por los hogares de

los cofrades que lo deseen, para ello tendrán que hacer su petición en nuestra Sede en horas de atención a los cofrades es decir de 19:30 a 21:00 horas los miércoles y los

viernes. Aquellos cofrades que la recibían anteriormente no es necesario que lo comuniquen. La Capilla ya lleva las oraciones de Jesús Cautivo y de la Merced, la relación de cofrades que desean recibirla, así mismo la estancia en cada hogar será de 48 horas (2 días) y para que la cadena no se rompa, los cofrades deben pasarse la Capilla de unos a otros, si es posible sin demorar la estancia cada casa.

Esperamos que se apunten más cofrades para que la capilla pueda ser recibida por las casas de todos los cofrades.

## **Iluminar el Camino del Cautivo**

Por las calles que trascurre la estación de penitencia de Jesús Cautivo, debería estar iluminada, para ello deberíamos encender luces en las ventanas y balcones de nuestras viviendas, Jesús con un paso lento pasara por las calles de Oviedo, rememorando su paso hacia el Calvario, iluminemos su paso para que no se encuentre solo, que las gentes de Oviedo esta con él en su dolor, en el sufrimiento y la pasión, que voluntariamente ofrece por la salvación de todos los hombres. ■



# **Pregrinación a Covadonga**

**Sábado, 25 de marzo**



### **PROGRAMA DE ACTOS**

- 11:30 h: Salida en autobús desde la Sede Social (C/ Fray Ceferino, 24. Oviedo).
- 13:30 h: Santa Misa en la Basílica.
- 14:15 h: Ofrenda a la Santina.
- 14:45 h: Comida de hermandad en la Casa de Ejercicios del Santuario.
- 17:30 h: Vía Crucis procesional en la Parroquia de La Riera (a 5 kilómetros de Covadonga).
- 21:00 h: Hora estimada de llegada a Oviedo.

Precio de viaje más comida: 25 euros. Los interesados deben apuntarse en nuestra Sede antes del 20 de marzo. Plazas limitadas a un autobús.

Retirada de los hábitos el lunes 20 de 19:30 a 20:30 h, en el sitio habitual. Se ruega que los cofrades lleven el hábito para participar en el Vía Crucis de la parroquia de La Riera.

# Un poco de historia

## Imagen del Cautivo

El convento de San Francisco de Oviedo, es derribado en 1902, se encontraba situado en donde hoy está el Palacio de la Junta General del Principado y sus dependencias conventuales y huertas ocupaban un gran solar entre el Parque de San Francisco y la calle del Rosal, y desde Uría hasta Santa Susana.

Cuando la parroquia de San Juan en la calle Schultz es declarada en ruinas se traslada a San Francisco, se colocan en esta capilla, en el muro más próximo a los pies de la iglesia, algunas de sus tallas, como la de San Juan Bautista de Francisco Meana o la de Jesús Cautivo de Antonio Borja.

Y otras que debían pertenecer ya al convento como la talla Jesús con la cruz a cuestas, Cristo atado a la columna y otra de la Dolorosa.

La actual imagen de Jesús Cautivo es

una copia de otra que se perdió, de Antonio Borja y que iba sentada. En esta fotografía de los años 50, vemos aún la original cuando era sacada en procesión por la Celeste, Real y Militar orden de la Merced, cuyo escudo ocupa el fondo.

La actual imagen de Jesús Cautivo fue un encargo de la Celeste, Real y Militar Orden de la Merced al profesor D. Francisco Toledo para que hiciera una copia exacta de la cabeza y manos de la antigua imagen de Antonio de Borja y en febrero de 1961 a D. Félix Alonso Arenas se le encarga el cuerpo con la única condición que la imagen fuera de pie y muy ligera. ■



### Transporte de confianza

Vehículos Adaptados

Transporte de trabajadores - Colegios

Despedidas de soltero - Bodas

Viajes y Excursiones nacionales e Internacionales - de 10 a 55 plazas

[www.autocaresgerardomayo.es](http://www.autocaresgerardomayo.es)

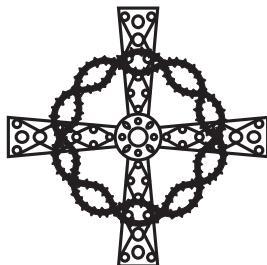
Tel: 985 112 184 • Fax : 985 116 908 • Móvil: 629 822 822

Polygono de Prón, Calle A, 73 - 33199, Mieres, Siero

[info@autocaresgerardomayo.es](mailto:info@autocaresgerardomayo.es)



*Desde estas páginas queremos agradecer  
a todos los establecimientos y las  
instituciones que colaboran con la  
Hermandad de Jesús Cautivo*



## **HERMANDAD DE JESÚS CAUTIVO**

Fray Ceferino, 24 bajo - Oviedo

Tel./Fax: 985 20 33 40

E-mail: [hermandad@jesuscautivooviedo.es](mailto:hermandad@jesuscautivooviedo.es)  
[www.jesuscautivooviedo.es](http://www.jesuscautivooviedo.es)

Horario de atención al Cofrade:  
Miércoles y viernes de 19:30 a 21:00 h.

*En nuestro restaurante puede disfrutar  
del menú del día y a la carta,  
de carta de vinos y de deliciosa sidra  
y también de ricas tapas*



**C/ Río San Pedro, 11 • 33001 Oviedo • ☎ 984 29 28 61**